

SCHEDULE 2

WorldShare® Metadata / OCLC Cataloging

Section 1. Description	§ 1 Beschreibung
OCLC's cataloging and metadata services give Institution the tools needed to effectively manage the metadata for Institution's collection.	Mit den Katalogisierungs- und Metadaten-Services von OCLC erhalten Institutionen die Tools, die sie brauchen, um die Metadaten ihrer Sammlung effektiv zu managen.
Section 2. Definitions	§ 2 Begriffsbestimmungen
<p>2.1 "Guidelines" means the "Guidelines for Contributions to WorldCat" as modified from time to time. A current copy of the Guidelines is available at: http://www.oclc.org/worldcat/community/guidelines.en.html</p> <p>2.2 "Policy" means the "WorldCat Rights and Responsibilities for the OCLC Cooperative" as modified from time to time as a result of the policy review process described therein. A current copy of the Policy is available at: http://www.oclc.org/en/worldcat/cooperative-quality/policy.html.</p> <p>2.3 "Principles" means the WorldCat Principles of Cooperation as modified from time to time. A current copy of the Principles is available at: http://www.oclc.org/worldcat/community/principles.en.html</p> <p>2.4 "WorldCat® Data" is defined as set forth in the Policy.</p> <p>2.5 All capitalized terms not defined herein shall have the same meaning ascribed to them in the Framework Agreement.</p>	<p>2.1 „Guidelines“ bedeutet die „Guidelines for Contributions to WorldCat“ (<i>Leitlinien für Beiträge zu WorldCat</i>) in der jeweils gültigen Fassung. Eine aktuelle Version der Guidelines befindet sich unter: http://www.oclc.org/worldcat/community/guidelines.en.html</p> <p>2.2 „Policy“ bedeutet die „WorldCat Rights and Responsibilities for the OCLC Cooperative“ (<i>WorldCat Rechte und Pflichten für die OCLC Kooperative</i>) in der jeweils gültigen Fassung, die das Ergebnis des darin beschriebenen Überprüfungsprozesses der Policy ist. Eine aktuelle Version der Policy befindet sich unter: http://www.oclc.org/en/worldcat/cooperative-quality/policy.html.</p> <p>2.3 „Prinzipien“ bedeutet die „WorldCat Principles of Cooperation“ (<i>WorldCat Prinzipien der Zusammenarbeit</i>) in der jeweils gültigen Fassung. Eine aktuelle Version der Prinzipien befindet sich unter: http://www.oclc.org/worldcat/community/principles.en.html</p> <p>2.4 „WorldCat® Daten“ hat die in der Policy festgelegte Bedeutung.</p> <p>2.5 Alle hier nicht definierten, im englischen Text mit Großbuchstaben beginnenden Begriffe haben dieselbe Bedeutung, die ihnen im Rahmenvertrag zugewiesen wird.</p>
Section 3. Responsibilities of Institution	§ 3 Pflichten der Institution
<p>3.1 Institution shall create bibliographic records and related data for entering information into WorldCat consistent with the Guidelines maintained by OCLC and its advisory groups.</p> <p>3.2 Institution using the Systems for cataloging agrees to abide by the Principles and the Guidelines.</p> <p>3.3 Institution agrees that the use and transfer by the Institution of WorldCat Data is subject to the Policy.</p> <p>3.4 If, during the term hereof, an Institution informs OCLC that bibliographic records it furnishes to OCLC for addition to WorldCat will be subject to usage or transfer restrictions beyond or in addition to those applicable under this Schedule, and if OCLC nevertheless elects to accept such records for addition to WorldCat, OCLC will so notify Institution, after which Institution's rights to access, use and transfer such records will be subject to said usage and transfer restrictions.</p>	<p>3.1 Die Institution erstellt bibliografische Einträge und dazugehörige Daten für die Eingabe von Informationen in WorldCat, die mit den Guidelines in Einklang stehen, die von OCLC und seinen Beratergruppen gepflegt werden.</p> <p>3.2 Die Institution, die die Systeme zur Katalogisierung verwendet, verpflichtet sich zur Einhaltung der Prinzipien und Guidelines.</p> <p>3.3 Die Institution ist damit einverstanden, dass die Nutzung und Übermittlung von WorldCat Daten durch die Institution der Policy unterliegt.</p> <p>3.4 Falls während der Laufzeit eine Institution OCLC darüber in Kenntnis setzt, dass bibliografische Einträge, die sie an OCLC zur Hinzufügung in WorldCat liefert, Nutzungs- oder Übermittlungsbeschränkungen unterliegen, die über die in diesem Anhang anwendbaren hinausgehen oder diesen hinzuzufügen sind, und falls OCLC sich trotzdem dafür entscheidet, solche Einträge für die Hinzufügung in WorldCat zu akzeptieren, dann setzt OCLC die Institution darüber entsprechend in Kenntnis, wobei im Anschluss daran die Rechte der Institution für Zugriff, Verwendung und Übertragung solcher Einträge den genannten Nutzungs- und Übermittlungsbeschränkungen unterliegen.</p>